Redacțiunea, Administrațiunea și Tipografia:
BRAȘOVŬ, piața mare Nr. 22
Scrisorĭ nefrancate nu se primescu. Manuscripte nu se retrimitŭ!
Birourile de anuncĭurĭ:
Brașovŭ, piața mare Nr. 22
Inserate maĭ primescŭ în Viena Rudolfŭ Mosse, Haasenstein & Vogler (Otto Maas), Heinrich Schalek, Alois Herndl, M. Dukes, A. Oppelik, J. Dannebergr; în Budapesta: A. V. Goldberger, Anton Mezei, Eckstein Bernat; în Frankfurt: G. L. Daub; în Hamburg: A. Steiner.
Prețulŭ inserțiunilorŭ: o seriă garmondŭ pe o colónă 6 cr. și 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicărĭ maĭ dese după tarifă și învoĭală.
Reclame pe pagina III o serĭă 10 cr. v. a. séu 30 banĭ

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULŬ LIII.

„Gazeta" ese în fiă-care ḑi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe unŭ anŭ 12 fl., pe șése lunĭ 6 fl., Pe treĭ lunĭ 3 fl.
Pentru România și străinătate:
Pe unŭ anŭ 40 francĭ, pe șése lunĭ 20 francĭ, pe treĭ lunĭ 10 francĭ.
Se prenumĕră la tóte oficiele poștale din întru și din afară și la dd. colectorĭ.
Abonamentulŭ pentru Brașovŭ:
la administrațiune, piața mare Nr. 22, etagiulŭ I.: pe unŭ anŭ 10 fl., pe șése lunĭ 5 fl., pe treĭ lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusulŭ în casă: Pe unŭ anŭ 12 fl. pe șése lunĭ 6 fl., pe treĭ lunĭ 3 fl. Unŭ esemplarŭ 5 cr. v. a. séu 15 banĭ.
Atâtŭ abonamentele câtŭ și inserțiunile suntŭ a se plăti înainte.

Nr. 126. Brașovŭ, Mercurĭ 6 (18) Iunie 1890.

Brașovŭ, 5 Iunie st. v.

Insufleţirea, de care au fostŭ cuprinșĭ membriĭ delegaţiunilorŭ austro-ungare în urma espunerilorŭ pacînice ale ministrului de esterne, a dispărutŭ dintr'odată, ca o nălucă, făcêndŭ locŭ celeĭ maĭ amare desamăgirĭ; ilusiunile, ce le-a deșteptatŭ politica precautǎ a contelui Kalnoky au fostŭ cu desĕvêrșire nimicite de cătră colegulŭ sĕu dela ministeriulŭ comunŭ de rĕsboiu, br. Bauer, care a mărturisitŭ sincerŭ, că până acum a fostŭ ce a fostŭ, dér încă de aci încolo se vorŭ pretinde dela monarchiă jertfe îndoitŭ maĭ marĭ pentru armată.

Bugetulŭ de faţă, ḑise generalulŭ Bauer, este numai o „cârpăcélă". In viitorŭ va trebui sĕ facă pretensiunĭ neasĕmĕnatŭ maĭ marĭ. Va fi neapĕratŭ de lipsă a se mărì efectivulŭ de pace alŭ armateĭ, ceea ce va causa cheltuielĭ maĭ marĭ. Dênsulŭ a vorbitŭ în comisiunea unguréscă de 100 de milióne, dér póte că vorŭ fi de lipsă și 120 de milióne, ba și maĭ multŭ. Stările de faţă în Europa — adause ministrulŭ de rĕsboiu — trebuie sĕ ia odată unŭ sfêrșitŭ, fiă printr'o *catastrofă*, fiă prin aceea, că vomŭ ajunge la o hotărîtă însănătoșare a păciĭ.

Perspectiva, ce-o arată ministrulŭ de rĕsboiu contribuabililorŭ din monarchiă, este câtŭ se póte de tristă, ba desperată. décă ne gândimŭ, că și sarcinile de aḑĭ abia le maĭ putemŭ suporta. De aceea foile independente din Viena și Pesta se unescŭ în părerea, că încordările estraordinare pentru înmulţirea și întărirea armateĭ nu suntŭ în proporţiă cu puterile economice ale poporaţiuneĭ monarchieĭ și că, prelungindu-se situaţiunea de faţă încă unŭ șirŭ de anĭ, ușorŭ póte urma o catastrofă, care sĕ aibă cele maĭ triste urmărĭ pentru monarchiă.

Cu mare greu le-a succesŭ guvernelorŭ de dincolo și de dincóce de Laita, introducêndŭ totŭ feliulŭ de dărĭ și imposite nouĕ, de a micșora deficitulŭ și a echilibra puţinŭ bugetele, când étă, că deficitulŭ se întórce pe cealaltă ușă în formă de nouĕ împrumuturĭ spre înmulţirea cheltuielilorŭ ordinare pentru armată.

Ce finitŭ va avé acésta? — întrébă „N. fr. Presse". Bine că monarchia trebue sĕ fiă tare, trebue sĕ se armeze, dér e vorba de a aduce acésta necesitate în consonanţă cu puterile ţĕriĭ, organisaţiunea armateĭ se sĕ facă așa, ca sĕ nu sece tóte isvórele avereĭ naţionale.

Austro-Ungaria — ḑice „Pesti Naplo" — nu póte suporta multŭ timpŭ pretensiunile militare forţate. După câţĭ-va anĭ trebue sĕ ajungemŭ la ruina financiară și militară. Acésta trebue sĕ-o înţelégă bărbaţiĭ de statŭ aĭ Germanieĭ ca și aceia aĭ monarchieĭ nóstre. Este o absurditate, că aceia, carĭ înainte cu doĭ anĭ au declaratŭ în delegaţiunĭ, că Austro-Ungaria este armată, ca nicĭodată, găsescŭ acuma deodată că acéstă armată nu e de ajunsŭ pentru apĕrarea monarchieĭ, că e în tóte privinţele defectuósă și că trebue sĕ fiă desvoltată pe totă linia. Numaĭ o singură esplicare și scusă esistă pentru o asemenea procedere, că adecă pacea nu se maĭ consideră ca asigurată pentru viitorulŭ celŭ maĭ apropiatŭ și că se admite cu siguritate, că rĕsboiulŭ este aprópe. Ceea ce se petrece acuma în Germania și în Austro-Ungaria nu e alta decâtŭ o mobilisare prealabilă. De aceea nu putemŭ crede asigurărilorŭ de pace ale d-luĭ Kalnoky, carĭ stau în așa mare contraḑicere cu declarările ministrului de rĕsboiu.

Diplomaţiĭ noștri — scrie „Egyetertés" — nu suntŭ medicĭ destulŭ de dibacĭ, ca sĕ pótă aduce însănĕtoșare păciĭ. Se vede dér, că nu suntŭ alte prospecte, decâtŭ catastrofa. Décă sub catastrofă generalulŭ Bauer a înţelesŭ rĕsboiulŭ, atuncĭ maĭ bine ar fi ca acéstă catastrofă neîncungiurabilă sĕ isbucnéscă mâne, decâtŭ poimâne, când șĭ dușmanulŭ va fi câștigatŭ o ḑi. Dér are catastrofa acésta și o altă lature, cu multŭ maĭ rușinósă, cea financiară, de care nu-ĭ pasă ministrului de rĕsboiu și la care trebue sĕ se gândéscă ministrulŭ ungurescŭ de finance. Este ţéra nóstră ţéra miliardelorŭ și nu e ţéră sĕracă, care abia a începutŭ sĕ scape puţinŭ de deficitŭ și care acum nicĭ filorŭ sĕĭ nu le maĭ póte asigura pânea de tóte ḑilele? Cine póte scì maĭ bine ca ministrulŭ de finance, câte opintirĭ a trebuitŭ sĕ facă de maĭ bine de 20 de anĭ și trebue sĕ facă încă și aḑĭ ţéra, ca sĕ'șĭ asigureze celŭ puţinŭ esistenţa de tóte ḑilele? Și acum din nou sĕ vină molochulŭ pregătirilorŭ de rĕsboiu și sĕ înghiţă tóte succesele opintirilorŭ fără părinţĭ ale „naţiuneĭ"?

„Egyetertés" sfătuesce pe ministrulŭ de finance Weckerle, ca sĕ strîge „generaluluĭ ministru comandantŭ", unŭ „*Halt!*" hotărîtŭ. Se póte ca Weckerle sĕ facă ca premergĕtorulŭ sĕu Szell și sĕ risce postulŭ sĕu, dér nu va puté oprì în nicĭ unŭ casŭ povoiulŭ creditelorŭ militare. Șĭ-a legatŭ odată monarchia nóstră sórtea de aceea a Germanieĭ și acum nu-ĭ maĭ rĕmâne decâtŭ a-o imita pe acésta în tóte, chiar și cu pericululŭ de a întêmpina o catastrofă.

DIN AFARĂ.

Pressa rusésca și espunerea contelui Kalnoky.

Apróре tóte ḑiarele rusescĭ maĭ de frunte comentéză espunerea contelui Kálnoky în delegaţiunĭ. Tóte se unescŭ în a recunósce, că desbaterile în delegaţiunĭ decurgŭ netedŭ și liniștitŭ. Unele din ele accentuéză chiar cu satisfacţiă, că contele Kálnoky n'a ḑisŭ, că prietinia Serbieĭ cu Rusia este dușmănósă pentru Austro-Ungaria. O împrejurare însĕ constată foile rusescĭ, și anume că: „Afacerile Austro-Ungarieĭ în Peninsula Balcanică nu suntŭ nicĭ decum satisfăcĕtóre pentru ea", ba „Petersburgkija Vjedomosti" ḑice chiar, că în politica orientală a Austro-Ungarieĭ esistă șovăire.

Ce privesce pe Serbia, „Novosti" ḑice, că nu numaĭ Scupcina și pressa, ci întregŭ poporulŭ sêrbescŭ nu simpatiséză cu Austro-Ungaria. Guvernulŭ din Viena decĭ hotărască-se a renunţa odată la amesteculŭ în decisiunile Serbieĭ și atuncĭ antipatia poporuluĭ sêrbŭ va dispăré. Guvernulŭ austriacŭ însĕ n'o vré acésta; cuvintele și faptele luĭ — ce privesce independenţa statelorŭ balcanice — îșĭ contraḑicŭ. Oprirea importuluĭ porcilorŭ sêrbescĭ va atinge greu pe poporulŭ sêrbescŭ; ordinulŭ însĕ nu'șĭ va ajunge scopulŭ.

Situaţia internaţională.

Cu tóte înarmările colosale, ḑiarele streine mereu bucină, că pacea este asigurată. De curêndŭ fóia germană „Hamburger Nachrichten" a scrisŭ unŭ articulŭ mare și umflatŭ, în care vorbindŭ despre situaţia internaţională maĭ întêiu ḑice, că alianţa germano-austro-ungară se raḑimă pe base atâtŭ de solide, încâtŭ reînoirea eĭ n'ar întêmpina nicĭ o greutate. In multe locurĭ se dă espresiune convingereĭ, că în Viena esistă unŭ curentŭ contrarŭ, care e de pĕrerea, că alianţa acésta nu este folositóre pentru interesele vitale din' Balcanĭ ale Austro-Ungarieĭ de-oparte, ér de altă parte e lucru sciutŭ de totă lumea, că Austro-Ungaria ar veni într'o situaţiă nespusŭ de strîmtorată, décă ar renunţa acum la alianţă. In contra Rusieĭ numaĭ așa s'ar puté asigura, décă Austro-Ungaria i-ar ceda eĭ Bosnia și sfera sa de interese în Balcanĭ, — lucru, care este o mare jertfă pentru Austro-Ungaria și la care nu este silită câtŭ timpŭ se află în tripla alianţă. Orĭ și cum déră vomŭ privi lucrurile, ḑice „Hamburger Hachrichten", alianţa germano-austro-ungară, după câtŭ se póte vedé, este asigurată pentru orĭ ce eventualitate. Alianţa acésta eschide o alianţă între Germania și Rusia, care dealtfelŭ ar fi de-o valóre dubiă pentru Germania, fiind-că alianţa acésta nu s'ar răḑima pe simpatiĭ. Fóia din Hamburg îșĭ sfîrșesce articululŭ astfelŭ:

Până când Germania, Austro-Ungaria și Italia vorŭ rĕmânė unite în tripla alianţă, contândŭ și pe puterea maritimă a Anglieĭ, până atuncĭ pacea Europeĭ nu va fi conturbată. Pe lângă înarmările care asigură pacea, va fi decĭ și pe viitorŭ vorba, ca tripla alianţă sĕ rĕmână pe basele eĭ originale și *ca sĕ nu se pună în serviciulŭ intereselorŭ speciale*. Noĭ credemŭ, că ce privesce pe Germania, direcţia vechiă va fi urmată cu atenţiune.

Bismarck, Caprivi și Verdy du Vernois.

Oposiţia, ce se face proiectuluĭ militarŭ germanŭ, dă ansă la scirĭ care de care maĭ sensaţionale. In ḑilele din urmă o telegramă din străinătate anunţase, că ministrulŭ de rĕsboiu germanŭ Verdy du Vernois ar fi în ajunŭ de a cădé, ér alaltăerĭ se lăţise în Berlinŭ faima, că *posiţia cancelaruluĭ Caprivi se clatină* și că Bismarck îșĭ va reocupa loculŭ de maĭ nainte. Ḑiarulŭ germanŭ „Freissinige Zeitung" scrie următórele: „Suntŭ în Berlinŭ ómenĭ, carĭ vorbescŭ, că Bismarck se gândesce la aceea, că respingerea proiectuluĭ militarŭ va face posibilă rechiămarea sa. Bismarck la timpulŭ sĕu, când a lăsatŭ la o parte proiectulŭ militarŭ, asupra căruia se desbate, a făcut'o *cu intenţiune* ca décă se va întêmpla o schimbare de cancelarŭ, elŭ sĕ-ĭ facă de drumŭ următoruluĭ sĕu." Numita fóiă apoi adauge: „Décă întru adevĕrŭ principele Bismarck a reflectatŭ la astfelŭ de lucrurĭ, se va înșela cu atâtŭ maĭ tare, căcĭ acésta este unŭ lucru, care privitorŭ la politică nicĭ că se póte închipui.

Aspiraţiunile Serbieĭ.

Serbarea comemorativă dela Șabatz a datŭ tabereĭ liberale sêrbescĭ prilegiu de a arăta din pressă aspiraţiunile Serbieĭ. Organulŭ liberalŭ din Șabatz a publicatŭ, cu ocasiunea serbăriĭ făcute în onórea dinastieĭ Obrenovicĭ, o poesiă festivă, adresată regeluĭ Alexandru, care cuprinde următórele cuvinte: „Te salută, o, Dómne, valurile argintiĭ ale Saveĭ și ale Drineĭ! Și Bosnia te salută, vechia patriă a Sêrbilorŭ! Când se va ivi în fine ḑiua, în care armata Serbieĭ va intra în Bosnia?!" In articululŭ festivŭ alŭ fóieĭ, Șabatzulŭ e desemnatŭ ca sentinela Serbieĭ în contra inimiculuĭ ereditarŭ. Articululŭ încheiă astfelŭ: „Fiĭ bine venitŭ, Dómne, în acestŭ anŭ în Șabatz, în anulŭ viitorŭ însĕ în Serajevo, Prizrend și Salonicŭ!"

Serbia și espunerea luĭ Kalnoky.

O telegramă din Belgradŭ împărtășesce, că ḑiarele sêrbescĭ continuă a se ocupa cu espunerea ministruluĭ Kalnoky în modŭ maĭ multŭ orĭ maĭ puţinŭ iritatŭ, dér maĭ corĕspunḑĕtorŭ stăriĭ lucrurilorŭ și declaraţiuneĭ oficiale a guvernuluĭ sêrbescŭ. Scirea telegrafică, că „Narodny Dnevnik a publicatŭ unŭ articulŭ violentŭ în contra Austro-Ungarieĭ atacând'o, nu corĕspunde adevĕruluĭ, căcĭ articolulŭ din vorbă protestéză în adevĕrŭ, dér e obiectivŭ și nicĭ decum agresivŭ. Scirea despre confiscarea ḑiarelorŭ din Viena și Pesta e neadevĕrată.

Totŭ din Belgradŭ se împărtășesce, că autorităţile vamale ungare au respinsŭ unŭ șlepŭ cu unŭ nou transportŭ de porcĭ din Serbia. Se maĭ spune, că insula Drineĭ, Mlinska-Ada, s'a constatatŭ ca teritoriu ungarŭ, și așa apare îndreptăţită confiscarea vitelorŭ sêrbescĭ, aduse la pășune pe insulă, de autorităţile austro-ungare.

Pregătirĭ militare francese.

O telegramă din Parisŭ împărtășesce scirea, că senatulŭ francesŭ a votatŭ un proiectŭ de lege, prin care eventualŭ se încorporéză armata teritorială — miliţiile — în armata activă. Prin acestŭ proiect puterea armateĭ francese de întâia liniă devine înspăimêntătóre. Puté-va Germania sĕ ţină pasŭ cu Franţa?

SCIRILE ḐILEĬ.

Reuniunea femeilorŭ române din Aradŭ și provinciă șĭ-a ţinutŭ adunarea generală în 12 Iunie n. c. în Aradŭ sub conducerea d-neĭ v.-președintă Aurelia Beleșŭ, fiindŭ de faţă 60 de dame române din Aradŭ și provinciă. P. S. Sa părintele Episcopŭ Ioanŭ Meţianŭ, ca patronŭ alŭ reuniuneĭ, încă luă parte la adunare. S'a constatatŭ, că Reuniunea numĕră 175 de membri și are unŭ capitalŭ de apróре 5000 fl. S'a alesŭ cu unanimitate presidentă a Reuniuneĭ d-na vice-presidentă A. Beleșiu, vice-presidentă d-na cassieră Rhea Silvia Ceontea, ér cassieră

d-na Barbara Antonescu. In fine adunarea a enunciatŭ — după cum ne spune „Bis. și Școla“ — următorulŭ conclusŭ:

In considerare, că consistoriulŭ din Aradŭ a fostŭ încredințatŭ din partea Sinodului eparchialŭ din anulŭ curentŭ, a stărui, ca câtŭ mai curêndŭ sĕ înființeze și activeze o școlă de fete cu internatŭ în Aradŭ, care scopŭ îlŭ urmăresce și acéstă reuniune, și în considerare, că înființarea unei astfelŭ de școle este urgentŭ reclamată de trebuințele de cultură și educațiune ale némului românescŭ din acele părțĭ, adunarea generală avisézā comitetulŭ reuniunei a intra în pertractare cu consistoriulŭ din Aradŭ în acéstă afacere și a conlucra și din partea sa la realisarea acestui scopŭ, dându-i tot-odată autorisarea, ca sĕ pótă spesa spre acestŭ scopŭ din averea reuniunei sumele ce vorŭ fi de trebuință.

***

Fondurĭ de pensiune pentru preoțĭ. Unŭ preotŭ românŭ din diecesa Gherlei, într'o corespondență adresată nouĕ, pledéză pentru înființarea de fondurĭ de ajutorare orĭ de pensiune pentru preoții prea rĕu dotațĭ orĭ invaliḑĭ și pentru preotesele vĕd. în tóte dieceseleromâne, în carĭ până acum nu esistă asemenea fondurĭ. „Sĕ înființămŭ fondurĭ diecesane sub administrarea *preoțimei rurale*“, — ḑice numitulŭ preotŭ, — „Sĕ dămŭ fiă-care preotŭ câte-o anumită sumă anuală spre acestŭ scopŭ, și décă noi nu ne vomŭ bucura de ródele acestei muncĭ a nóstre, celŭ puținŭ următorii noștri nu se vorŭ mai plânge asemenea nouĕ, ér noi când ne va suna ora morții ne vomŭ puté despărți mai mângâiațĭ, căcĭ familiile nu ni le-amŭ lăsatŭ chiar numai așa, în voia întêmplărei.“

***

Inlocuirea limbei grecescĭ. Intr'o anchetă ținută la ministeriulŭ ung. de instrucțiă s'a hotărîtŭ, ca în loculŭ limbei grecescĭ sĕ se învețe mai intensivŭ, pe basa cetirei autorilorŭ, literatura ungurescă; s'au desemnatŭ autorii grecĭ, car au sĕ fiă cetițĭ în traducere ungurescă, și s'a admisŭ și biografia și caracterisarea activitățiii celorŭ mai distinșĭ dintre ei (Homerŭ, Tucidide). Desemnulŭ liberŭ se instruéză în tóte patru clasele superióre, geometria descriptivă numai în cele douĕ classe din urmă.

***

Purtarea titlului de inginerŭ s'a regulatŭ astfelŭ de ministerulŭ instrucțiunei în înțelegere cu celelalte ministerii interesate: Titlulŭ de „inginerŭ diplomatŭ“ suntŭ îndreptățițĭ a-lŭ purta numai aceia, carĭ au obținutŭ o diplomă înainte de 1850, orĭ carĭ după 1850 au obținutŭ absolutoriu orĭ o diplomă séu dela universitate, séu dela politechnicŭ, pe când aceia, carĭ au ascultatŭ acolo numai specialitățĭ singuratice, au sĕ pórte numai titlulŭ de „inginerŭ“. Aceia, carĭ înainte de 1880 au obținutŭ diploma de geometri la politechniculŭ Iosif, au sĕ pórte titlulŭ de „geometru diplomatŭ“. In fine și funcționarii aflătorĭ în serviciulŭ statului orĭ municipiului, însărcinațĭ cu agende technice, chiar de ar avé cualificare technică, au sĕ pórte titlulŭ de „inginerŭ“ numai câtŭ timpŭ provĕdŭ serviciulŭ technicŭ, cu care suntŭ însărcinațĭ.

***

Furtună mare. Vinerĭ în sĕptĕmâna trecută s'a descărcatŭ asupra Bucurescilorŭ o furtună grozavă. Tunetele și fulgerile urmau unulŭ după altulŭ, vêntulŭ sufla violentŭ și plóia, amestecată cu grindină, cădea șiróie. Stradele se transformaseră în părae, așa că se înfățișa capitala ca inundată. Furtuna a pricinuitŭ stricăciunĭ marĭ în parcurĭ, în grădinĭ, rupêndŭ arborĭ, și chiar la edificii. In provinciă pagubele suntŭ enorme, mulțĭ agricultorĭ suntŭ ruinațĭ, căcĭ grindina, în greutate până la 100 grame, a nimicitŭ multe recolte. In Câmpulŭ cocónei din Bucurescĭ nisce ruine s'au dĕrêmatŭ omorîndŭ cincĭ copii, ér alțĭ copii au fostŭ găsițĭ înecațĭ în șanțurile șoselei ce duce la Colentina, la cărămidăria dela Colentina au fostŭ omorîțĭ patru lucrătorĭ, dărîmându-se unŭ șopronŭ peste ei. Nicĭ bĕtrânii nu'șĭ aducŭ aminte sĕ fi maĭ apucatŭ o asemenea furtună.

***

Reforma cualificărei profesorilorŭ de gimnastică. Ministrulŭ de instrucțiune, Albin Csáky, a conchiămatŭ în ministerulŭ de instrucțiune publică pe ḑiua de 16 a l. c. unŭ consiliu specialŭ în care s'a pertractatŭ cestiunea cualificării profesorilorŭ de gimnastică. Conferinței i-s'au pusŭ următórele întrebărĭ: 1) De ce organisațiune sĕ fiă institutulŭ de gimnastică, care se va înființa, pentru cualificarea profesorilorŭ de gimnastică? Sĕ se organiseze în sênulŭ vre-unei reuniunĭ séu în modŭ de sine stătătorŭ? Indivizii ce felŭ de pregătire și etate trebue sĕ aibă pentru a puté fi primițĭ? Câtŭ timpŭ sĕ dureze cursulŭ de instrucțiune? Ce felŭ de obiecte și în ce estensiune sĕ se îmbrățișeze institutulŭ? 2) Pe lângă institutulŭ de cualificare, ce se va înființa pentru profesorii de gimnastică, se va mai simți trebuința deschiderii cursurilorŭ suplementare de gimnastică? Décă da, câtŭ timpŭ sĕ dureze și de ce organisațiune sĕ fiă? 3) Cursurile de câte trei anĭ ce s'au înființatŭ în pedagogiile de statŭ civile din Budapesta pentru cualificarea învĕțătorilorŭ și învĕțătórelorŭ dela școlele civile suntŭ óre a se mai susține și nu reclamă îndreptărĭ în vr'o privință? 4) Ce felŭ de disposiții suntŭ necesare a se lua în pedagogiile pentru învĕțătorii și învĕțătórele școlelorŭ poporale pentru ca învĕțătorii și învĕțătórele dela școlele normale sĕ pótă câștiga o instrucțiunne și cualificațiă conformă esigințelorŭ instrucțiunei gimnasticei în școlele normale? Este de ajunsŭ timpulŭ, ce s'a luatŭ spre acestŭ scopŭ în programulŭ preparandiilorŭ de statŭ? Este de doritŭ ca din considerarea stărei instrucțiunei gimnasticei sĕ se facă deosebire nominală între institutele de instrucțiune și dela acei învĕțătorĭ, carĭ cu privire la gimnastică suntŭ cualificațĭ în institute necorĕspundĕtóre, sĕ se céră a se supune la unŭ deosebitŭ esamenŭ de gimnastică? In fine ministrulŭ ḑice, că afară de aceste întrebărĭ, mai potŭ forma obiectulŭ consultării și alte întrebărĭ, ce stau în legătură cu acestea.

***

Ministrulŭ Csaky în Clușiu. „Kolozsvár“ dela 16 Iunie ne spune, că ministrul de instrucțiune contele Albin *Csaky* a sositŭ la 15 Iunie n. în Clușiu în celŭ mai strictŭ incognito. Fóia ungurescă într'unŭ raportŭ ḑice, că ministrulŭ Csaky a cercetatŭ tóte institutele culturale, examinândŭ și cele mai micĭ amĕnunte. Numai a doua ḑi diminéța s'a lățitŭ vestea în Clușiu, că a sositŭ ministrulŭ. „Kolozsvár“ spune, că d-lŭ Csáky nu este îndestulitŭ cu încăperile universitățiĭ, despre care sĕ fi ḑisŭ, că în iteriorulŭ ei nu póte sĕ umble omulŭ sigurŭ, decâtŭ cu o chartă și că până și studenților crede, că lĭ-e greu a afla sala în care au sĕ asculte prelegerile.

***

Școlele de învĕțăcei. In urma unei ordinațiunĭ a ministrului de comerțŭ se tragŭ la rĕspunderd și se pedepsescŭ după § 4, art. de lege XXXVIII pentru negligență în visitarea școlelorŭ și acei învĕțăcei, carĭ nu locuescŭ la stăpânii lorŭ, ci acasă în familiă.

***

Vĕrsare de apă. Duminecă nóptea spre Lunĭ, în urma ploii celei marĭ, s'a ruptŭ stăvilarulŭ canalului Timișŭ din susŭ în Dĕrste și apa a inundatŭ loculŭ până la stația căii ferate, pricinuindŭ marĭ pagube în sĕmĕnăturĭ și stricăciunĭ la traseu. Câteva case de lângă stațiă stau în apă.

***

Oficiulŭ poștalŭ din Tusnadŭ a începutŭ la 16 Iunie n. a funcționa pentru timpŭ de trei lunĭ. Oficiulŭ primesce și predă scrisorĭ și pachete de totŭ felulŭ, primesce și îmânéză telegrame, primesce și plătesce depunerĭ la cassa postală de păstrare. Intre Tusnadŭ și St. Mártinŭ ein Ciucŭ și între Tușnadŭ și Sepsi-Sângeorgiu circulă în fiă-care ḑi căruțe de poște.

***

Judecatŭ la mórte prin ștrengŭ. Tribunalulŭ din Comorn, după o pertractare de douĕ ḑile, a judecatŭ la mórte prin ștrengŭ pe ucigașulŭ János Pöcze, care a omorîtŭ pe mamă-sa și pe soră-sa.

Pregătirile electorale în Bucovina.

Din Cernăuțĭ se scrie între altele lui „N. fr. Presse“:

Pregătirile electorale pentru viitórele alegerĭ nouĕ de deputațĭ în dieta bucovinénă oferŭ aḑĭ unŭ tablou mai tistŭ ca totdéuna, din causa machinațiunilorŭ electorale, care facŭ sĕ se ḑică, că deputații mai multŭ se numescŭ, decâtŭ se alegŭ. Comitetulŭ centralŭ electoralŭ dietalŭ desemnéză simplu pe cei mai mulțĭ deputațĭ dietalĭ și'i impune alegĕtorilorŭ. La alegere se mai folosescŭ și cunoscutele mijlóce ale puterii. De altă parte boerii autochtonĭ s'au unitŭ de astă-dată cu marii proprietarĭ polonĭ și au încinsŭ cu iubirea lorŭ fericitóre mai tóte cercercurile electorale ale Bucovinei. De faptŭ acestŭ comitetŭ alŭ țĕrii constătătorŭ din marĭ proprietarĭ de naționalitate română și polonă de rêndulŭ acesta nu s'a mai mărginitŭ la pregătirĭ electorale în propria lui tabĕră, adecă în curia marei proprietățĭ secunde, care, precum se scie, are sĕ trimită în dieta optŭ deputațĭ, ci a hotărîtŭ a'șĭ estinde activitatea și asupra celorŭ douĕ-sprĕ-ḑece cercurĭ electorale rurale, ba chiar și asupra orașelorŭ în Bucovina, cu singura esceptiune a capitalei țĕrii, Cernăuțĭ, pe care fiindŭ cuprinșĭ de marinimiă, a lăsat'o la libera hotărîre a alegĕtorilorŭ. Cercurilorŭ electorale rurale în numĕrŭ de douĕ-sprĕ-ḑece li-s'au pusŭ pe listă candidațĭ orĭ marĭ proprietarĭ naționalĭ, orĭ funcționarĭ politicĭ alipițĭ lorŭ cu tótă inima. Rutenilorŭ, carĭ facŭ peste 47 (?) procente din poporațiunea Bucovinei, li-s'au lĕsatŭ în acéstă listă trei locurĭ. Adevĕrațĭ representanțĭ ai țĕranilorŭ, de carĭ erau pe la 1870 șese în dietă, nu se vorŭ vedé nicĭ de aci încolo.

Acéstă espunere a situațiunei în Bucovina, relativŭ la pregătirile pentru alegerile dietale, e atâtŭ de confusă, încâtŭ numai atâta poțĭ deduce din ea, că Rutenilorŭ nu le convine unirea marilorŭ proprietarĭ românĭ cu cei polonĭ.

O adunare a Cehilorŭ tinerĭ.

In Praga s'a ținutŭ la 13 Iunie o adunare a Cehilorŭ tinerĭ, la care a participatŭ multă lume. Președintele clubului Cehilorŭ tinerĭ, profesorulŭ *Tilscher*, deschise adunarea cu o vorbire, în care arătă, că s'au găsitŭ fii ai poporului ceh (adecă Cehii bĕtrânĭ), carĭ au vrut sĕ'lŭ jertféscă pe acesta. Din norocire însĕ a fostŭ de față în dietă o grămăjoră de adevĕrațĭ representanțĭ ai poporului cehŭ, carĭ au fostŭ conscii de datoria lorŭ și n'au uitatŭ, că e vorba de esistența poporului lorŭ. Acum nu mai e nicĭ unŭ Cehŭ, care sĕ nu scie, că pactulŭ e unŭ periculŭ, în contra căruia poporulŭ trebue sĕ-șĭ adune puterĭ nouĕ și sĕ-șĭ făurescă arme nouĕ. Pentru acésta s'a convocatŭ adunarea.

Deputatulŭ dietalŭ și profesorulŭ *Blazek* arătă, că guvernulŭ Taaffe e mai rĕu decâtŭ guvernele de mai nainte credinciose constituțiunei. Dovadă pactulŭ și ordonanțele guvernului în cestiunea limbei și a școlelorŭ. In dietă Cehii bĕtrânĭ au ștersŭ din programŭ dreptulŭ de statŭ și încoronarea. (Strigăte de: Pereat!) Folosindŭ slăbiciunea Cehilorŭ bĕtrânĭ, carĭ șĭ-au perdutŭ creditulŭ și au ajunsŭ sĕ adune fărîmiturile (Strigăte: Rușine sĕ le fiă babalîcilorŭ și lacheilorŭ cehĭ bĕtrânĭ), contele Taaffe li-a făcutŭ Germanilorŭ concesiunĭ. Dér pactulŭ numai atuncĭ se póte sĕvêrși, când punctațiunile mulțămescŭ pe amêndouĕ naționalitățile.

Dr. *Bzorad* adv. în Deutsch-Brod atacă violentŭ politica lui Rieger și aprobă în numele poporațiunei rurale purtarea deputaților cehĭ tinerĭ; deputatulŭ Dr. *Engel* arătă situațiunea politică.

S'a luatŭ apoi unanimŭ următórea resoluțiune: Deputaților cehĭ tinerĭ li-se esprimă mulțămită pentru purtarea lorŭ în dietă; totodată se esprimă părerea de rĕu, că deputații cehĭ bĕtrânĭ nu șĭ-au depusŭ mandatele. Adunarea așteptă cu încredere, că acésta se va întêmpla în celŭ mai apropiatŭ timpŭ orĭ că deputații cehĭ bĕtrânĭ, avêndŭ în vedere situațiunea politică actuală, vorŭ intra în clubulŭ Cehilorŭ tinerĭ.

Corespondența „Gaz. Trans.“

Sătmarŭ[1]), 13 Iuniu 1890.

In Nr. 118 alŭ „Gazetei“, sub titlulŭ: „*Cestiunea metropolei comitatului Satumare*“, d-lŭ L. M. învită pe membrii românĭ ai representațiunei comitatense, ca la congregațiunea din 12 Iuniu sĕ voteze pe lângĕ Carei, și nu pe lângă Sătmarŭ. S'a și ținutŭ adunarea memorabilă, dér propunerea Careienilorŭ, ca „cestiunea metropolei“ *sĕ nu se* admită la ordinea ḑilei, s'a respinsŭ *cu 316 în contra a 187 voturĭ*, și apoi s'a decisŭ mutarea *reședinței comitatense dela Carei la Sătmarŭ* cu 315 în contra a 21 voturĭ. — Careienii adecă, vĕḑêndu-șĭ minoritatea, nicĭ n'au votatŭ mai încolo.

Maioritatea membrilorŭ românĭ presențĭ a votatŭ în favórea Sătmarului. Interesulŭ publicŭ justifică pe deplinŭ votulŭ maiorităței. Opidulŭ Carei e situatŭ în marginea comitatului, și numai influința sumeților conțĭ de Károlyi a isbutitŭ a ține acolo de unŭ secolŭ și jumĕtate reședința comitatensă, într'unŭ orașŭ atâtŭ de inferiorŭ rivalului sĕu.

Totușĭ décă în Carei ar fi o coloniă română, ce-șĭ păstréză limba, relegea și datinile străvechĭ, și unde ar fi posibilă o desvoltare românéscă, nicĭ unŭ Românŭ n'ar puté vota, după cum votase maioritatea. Durere, însĕ, Românismulŭ în Carei stă încă mai rĕu, decâtŭ în cetatea lib. reg. a Sătmarului.—Desnaționalisare și aicĭ, și acolo!

Așadéră întrebarea póte fi numai aceea, că Românimei esterne din comitatŭ unde i-ar fi mai aprópe, mai îndemână v.-comitele, sedria orfanală, direcțiunea financială, oficiulŭ technicŭ de statŭ; éră membrilorŭ loculŭ adunărilorŭ? — Nesmintitŭ că în Sătmarŭ. Apoi unde se află măeștri mai mulțĭ, mai bunĭ, comercianțĭ mai numĕroșĭ și mai bogatŭ provĕḑuțĭ, têrgurĭ mai dese și mai bine frecuentate? — Nesmintitŭ, că în Sătmarŭ. Unde suntŭ mai multe și mai renumite institute de învĕțămêntŭ?—Nesmintitŭ că în Sătmarŭ. Tribunalulŭ reg. și așa e aicĭ și nu la Carei; aicĭ a fostŭ până la organisarea din anulŭ trecutŭ și direcțiunea financiară a 5 comitate.

Déră de Sătmarŭ se légă reminiscențe durerose, ḑice d-lŭ L. M. Aicĭ s'a înființatŭ societatea Szechenyi-ană. — Este adevĕratŭ. Insĕ vestita *contribuțiune culturală de 1%* s'a votatŭ la Carei, la propunerea contelui Stefanŭ Károlyi. Și acei patru Românĭ, carĭ au votatŭ în contra acestei contribuțiunĭ, au fostŭ din Sătmarŭ, de lângă Sătmarŭ și din Baia-mare,— éră nu din Carei, séu de lângă Carei, măcar că mai mulțĭ Românĭ marĭ locuescŭ tocmai în pragulŭ Careilorŭ.

Suum cuique. Orașulŭ Sătmarŭ în

---

[1]) Intre partisanii Sătmarului și între aceia, carĭ cerŭ Careii-marĭ ca metropolă a comitatului s'a încinsŭ o luptă înverșunată. Intre Românĭ încă au fostŭ deosebirĭ de pĕrerĭ în privința acésta, de aceea urmândŭ principiului „audiatur et altera pars“ dămŭ locŭ corespondenței de mai susŭ. — *Red.*

mai multe rêndurĭ s'a arătatŭ de fórte netolerantŭ în privinţa naţională.

Sĕ fimŭ însĕ drepţĭ. Óre când cu multŭ pomenitulŭ procesŭ alŭ părintelui V. Lucaciu mai o sĕptĕmână întrégă se accentuá cu atâta bărbăţiă caracterulŭ românescŭ alŭ celorŭ citaţĭ, séu veniţĭ de bună voiă la pertractările acele, întêmplatu-i-s'a cuiva cea mai mică scădere din causa folosirei limbei române?[2])

Scimŭ şi aceea cu toţii, că oraşulŭ Sătmarŭ — ce nu se va fi întêmplândŭ pe airea — plătesce din cassa comunală pe preotulŭ românŭ cu 600 fl., pe cantorulŭ-învĕţătorŭ şi alţĭ 3 învĕţătorĭ românĭ — 2 în oraşŭ, 1 la viile Sătmarului — cu câte 500 fl. la anŭ, totŭ oraşulŭ le dă cuartirŭ séu banĭ de cuartirŭ şi lemne de focŭ în abundanţă; — scimŭ, că pămênturile folosite de preotŭ, cantorŭ, têtŭ (crîsnicŭ séu clisierŭ) tóte-sŭ din ale oraşului, şi deşi acuma 'sŭ întabulate pe biserică, totuşĭ chiar şi contribuţiunea acelora o plătesce oraşulŭ.

Dreptŭ, că medalia acésta are partea sa reservă, şi prea tristă. Că adecă *în scóla română din oraşŭ limba de propunere este cea maghiară.* Déră nu tocmai din vina oraşului, ci mai multŭ din vina poporaţiunei gr. cat. mixte — română şi rutênă — şi a unora din foştii preoţĭ, d. e. a russului maghiaronŭ Gulovics. Căcĭ nu de erĭ de alaltă-erĭ, ci de pe când nu s'au fostŭ ivitŭ încă tendinţele de maghiarisare, adecă din bĕtrânĭ ni-e totŭ unguréscă şcóla normală şi *adunările bisericescĭ.*[3])

Numai în biserică avemŭ mângăierea de a audi limba românéscă.

Aşa însĕ, după cum au fostŭ ómenii noştri de aicĭ — mai multŭ greco-catolicĭ decâtŭ românĭ — n'au pré avutŭ de a se plânge în contra oraşului.

Şi adĭ se amintesce, că înainte de 1848 timpŭ îndeluugatŭ primarulŭ oraşului a fostŭ unŭ Românŭ gr. c.: Petru Papp. Şi aşa a fostŭ şi protonotarulŭ: Somlyai, care a ajunsŭ a fi şi deputatulŭ oraşului. După 1867 a fostŭ în douĕ rêndurĭ ablegatulŭ oraşului: Ioanŭ Kiss, Românŭ din Chiorŭ, trecutŭ însĕ la confesiunea reformată.

Sub provisoriu şi la începutulŭ erei constituţionale au fostŭ doi senatorĭ gr. c.: Heletya şi Sándor, dintre carĭ celŭ dintâiu era Românŭ dechiaratŭ. Şi adĭ e gr. cat. unulŭ dintre senatorĭ, aşişĭderea-sŭ gr.- catolicĭ: pădurarulŭ, doi oficianţĭ de contabilitate, unŭ executorŭ, unŭ cancelistŭ, doi vênătorĭ. Firesce, dintre aceştia nu vorbesce mai nicĭ-unulŭ bine românesce.[4])

Abstragêndŭ dela cestiunea limbei, vina stărei deplorabile, în care ne aflămŭ, este în parte mare sĕrăcia nóstră şi puţina trăinicíă, ce o dovedimŭ. Aşa d. e. în representaţiunea oraşului nu este nicĭ unŭ Românŭ. Décă amŭ sta mai bine materialicesce, ar fi baremĭ câţiva virilişti. La comitatŭ între cincĭ-şése sute de membri suntŭ cam 10 viriliştĭ românĭ şi la 30 membri aleşĭ. *Pe când jidovii suntŭ viriliştĭ şi aleşĭ la olaltă 85—90.* Aşa apoi sĕ nu se mire d-lŭ L. M., că la alegerile comitatense n'au reeşitŭ decâtŭ unŭ protopretorŭ (d. Vas. Iudre din Şomcuta mare) şi unŭ pretorŭ (Szabo) dintre Românĭ. (Altcum chiar dintre Ungurĭ au reuşitŭ aprópe numai rudeniile fişpanului.)

Şi apoi în faţa numĕrului de totŭ micŭ alŭ membrilorŭ românĭ şi alŭ numĕrului colosalŭ alŭ membrilorŭ neromânĭ sĕ nu hasardeze d. L. M. de altădată afirmarea, că reuşirea vice-comitelui „numai voturile Românilorŭ o-au mijlocitŭ". Şi în faţa intereselorŭ generale sĕ mai slăbéscă cu veleitatea de a angaja pe toţĭ membrii românĭ... pentru sprijinirea Careilorŭ. — Incă câte-va vorbe în genere:

Suntemŭ noi 100,000 Românĭ în comitatŭ, déră nu suntemŭ în stare sĕ trimitemŭ decâtŭ o mână de ómenĭ de ai noştri în representaţiunea municipală. Pe când şi după sistemulŭ politicŭ nefavorabilŭ de adĭ de pututŭ s'ar puté scóte baremĭ din urnă cu multŭ mai mulţĭ, décă d. e comunele n'ar alege după comandă şi pentru vinŭ şi vinarsŭ pe notarii maghiarĭ şi evrei, pe diregĕtoraşii şi domnaşii de Ungurŭ, — ci şi-ar da voturile pentru Românĭ. Insĕ de o parte lipsa de trecere înaintea poporului, orĭ lipsa de independenţă materială, éră de altă parte lipsa de crescere şi disciplină naţională ne împedecă la totŭ paşulŭ; — şi ce e mai tristŭ, aceste rele nicĭ nu se vorŭ puté înlătura cu una cu douĕ, şi mai alesŭ nu le vorŭ curma acele nicĭ oraşulŭ Sătmarŭ, déră nicĭ contele Károlyi; ci numai: sădirea *spiritului de întreprindere* între noi, lăţirea *cunoscinţelorŭ practice,* dedarea cu *lucrarea întinsă, viéţa ţreză* şi *cruţătóre,* şi apoi *conlucrarea frăţéscă, luminată şi perseverantă.* Aşa dóră ne vomŭ puté crea noi Românii o posiţiune materială şi politică mai demnă.

Déră încâtŭ pentru unele forme ale vieţei naţionale şi chiar şi pentru limbă, unele părţĭ din comitatulŭ nostru şi atuncĭ fórte cu greu vorŭ puté imita ţinuturile române mai fericitŭ situate, pentru-că după dicala francesă: „La lisière est pire que le drap" = marginea pănurei e mai rea decâtŭ pănura; éră noi suntemŭ aicĭ tocmai în marginea Românimei.[5])

i — — u.

²) Raporturile, ce le-amŭ primitŭ atuncĭ, nu vorbiau aşa. *Red.*

³) E tristŭ, că nu s'au făcutŭ şi până acuma paşĭ pentru restituirea limbei românescĭ în şcólă şi in adunările D-Vóstră bisericescĭ. N'aveţĭ de gândŭ sĕ'i faceţĭ nicĭ în viitorŭ.? *Red.*

⁴) Va sĕ dică *greco-catolicii* o ducŭ binişorŭ, numai *Românii* o ducŭ rĕu!! — Tristŭ de totŭ! *Red.*

⁵) Tocmai pentru aceea ar trebui cu toţii sĕ stăruimŭ din rĕsputerĭ, ca sĕ se fortifice marginile acestea ale Românismului. — *Red.*

Regularea averilorŭ năsĕudene.

Protocolŭ

(Urmare).

Deóre-ce însĕ în urma unorŭ casurĭ, orĭ întêmplărĭ estraordinare faţă de comerciulŭ de lemne póte obveni şi aceea, că din venitulŭ curatŭ de pe dece anĭ pretensiunea erariului sĕ nu se pótă acoperi pe deplinŭ, aşa prin înţelegere comună pentru casulŭ acesta se statoresce ca începêndŭ dela 1 Ianuarie 1901 din venitulŭ pădurilorŭ administrânde cumulativŭ în prima liniă sĕ se acopere dările erariale, comitatense şi comunale, apoi spesele de administrare şi esploatare, ér ce va rĕmâné după acoperirea acestora ca venitŭ curatŭ, sĕ se împartă în douĕ părţĭ egale, din care jumĕtate sĕ se întrebuinţeze pentru acoperirea sumelorŭ anticipate de erariulŭ regiu, ér cealaltă parte jumĕtate sĕ se estrădea comunelorŭ numite în punctulŭ IV, observându-se totŭ-odată, că în casulŭ acesta ratele împrumutelorŭ amintite în punctulŭ 4 se vorŭ acoperi din competinţa respectivelorŭ comune.

In urmă pentru casulŭ décă suma anticipată br. Kemeny Domokos et cons. precum şi suma din punctulŭ III anticipată advocaţilorŭ s'ar puté replăti şi înainte de dece anĭ, atuncĭ venitulŭ curatŭ ce va rĕmâné după acoperirea tuturorŭ dărilorŭ, a speselorŭ de administraţiă şi de esploatare, precum şi după solvirea ratelorŭ din împrumutele contrase cu aprobarea mai înaltă în scopulŭ pregătirei planurilorŭ de economisare, se va împărţi numai decâtŭ în sensulŭ citatului proiectŭ de lege respective în sensulŭ aducêndei legĭ între comunele proprietare.

7. Sentinţele aduse în procesulŭ de evicţiune intentatŭ de erariulŭ regiu ca actorŭ cu acţiunea sa presentată la tribunalulŭ regiu din Bistriţa în 24 Ianuarie 1885 sub Nr. 312 contra tuturorŭ comunelorŭ din fostulŭ districtŭ alŭ Năsĕudului, apoi contra fondului scolasticŭ şi de stipendiă pentru de a suporta urmările procesului intentatŭ de familia Kemény, se susţinŭ până atuncĭ în valóre de dreptŭ, până când sumele anticipate de erariulŭ regiu pe basa acestei împăciuirĭ atâtŭ Br. Kemény Domokos et cons. câtŭ şi numiţilorŭ advocaţĭ se vorŭ replăti pe deplinŭ din venitulŭ curatŭ alŭ pădurilorŭ comunelorŭ din fostulŭ districtŭ alŭ Năsĕudului administrânde comulativŭ din partea statului.

V. Prin contractulŭ ddto. 12 Marte 1872 transpunêndŭ erariulŭ regiu dreptulŭ de proprietate la terenulŭ montanŭ alŭ Rodnei pe fondulŭ scolasticŭ centralŭ şi de stipendiă alŭ districtului Năsĕudŭ, şi-au condiţionatŭ tot-odată, că dênsulŭ sĕ fiă îndreptăţitŭ de a puté folosi acestŭ terenŭ pe lângă o arendă anuală de 25 cr. pentru fiă-care jugĕrŭ până atuncĭ, până când va voi a continua esploatarea baiei. Acestŭ terenŭ montanŭ mĕsurându-se de ingineriulŭ Iosifŭ Kopp sub conducerea comisariului regimentalŭ esmisŭ anume spre acestŭ scopŭ a comitelui supremŭ George Pogány, s'a statoritŭ cu 3701 jugĕre catastr. de care s'a mai ţinutŭ în terenulŭ scaldei „Valea Vinului" cu suprafaţă de 4 jugĕre cedatŭ asemenea în proprietatea fondului scolasticŭ.

In urma resoluţiunilorŭ tribunalului regiu din Bistriţa ddto. 11 Maiu 1889 Nr. 1769 şi ddto. 6 Iulie 1889 Nr. 2307 localisându-se de nou acestŭ terenŭ montanŭ, cu ocasiunea oculaţiunei judecătorescĭ susceputâ în 18 Iulie 1889 şi dilele următóre, s'a statoritŭ prin comisiunea judecătorésca esmisă, că pe basa schiţelorŭ de localisare alăturate la acelŭ protocolŭ, apoi pe basa operatului de mĕsurare şi a conspectului de identitate pe venitorŭ va avé sĕ formeze numai unŭ corpŭ funduarŭ şi în următorulŭ modŭ:

1. Din parcela Nr. top. 7 susceputâ în prot. fund. Nr. 1 partea II-a a comunei Năsĕudŭ se escindézá unŭ terenŭ de 156 jugĕre 704 orgii pătrate, şi unindu-se cu terenulŭ montanŭ în unŭ corpŭ funduarŭ sub Nr. top. nou 7/1 se va întabula cu dreptŭ de proprietate pe numele erariului v. în unŭ nou protocolŭ funduarŭ, ér restulŭ din acea parcelă cu 68 jug. 894^{0}□ se va lăsa însĕ şi mai departe în protocolulŭ vechiu funduariu alŭ comunei Năsĕudŭ.

2. Din parcela Nr. top. 1, susceputâ în protocolulŭ fund. Nr. 1 partea IV-a a comunei Feldru se escindézá unŭ terenŭ de 383 jug. 514^{0}□, şi unindu-se cu terenulŭ montanŭ în unŭ corpŭ funduariu sub Nr. top. nou 1/1 se va întabula ca dreptŭ de proprietate pe numele erariului regiu în unŭ nou prot. funduariu, ér restulŭ din acea parcelă cu 102 jug. 1086^{0}□ însĕ se va lăsa şi mai departe în protocolulŭ vechiu funduariu.

3. Din parcela Nr. top. 8 susceputâ în protoc. fund. Nr. 1 partea a II-a a comunei Sângeorgiulŭ românŭ se escindézá unŭ terenŭ de 337 jug. 1538^{0}□ şi unindu-se cu terenulŭ montanŭ în unŭ corpŭ funduariu sub Nr. top. nou 8/1 se va întabula cu dreptŭ de proprietate pe numele erariului regiu în unŭ nou protoc. funduariu, restulŭ din acea parcelă cu 38 jug. 1052^{0}□ însĕ se va lăsa şi mai departe în protocolulŭ vechiu funduariu.

4. Din parcela Nr. top. 6050 susceputâ în protoc. fund. Nr. 261 a comunei Rodna vechiă se escindézá unŭ terenŭ de 36 jug. 1065^{0}□, şi unindu-se cu terenulŭ montanŭ în unŭ corpŭ funduariu sub Nr. top. nou 6050/1 se va întabula cu dreptŭ de proprietate pe numele erariului regiu în unŭ nou protoc. funduariu, restulŭ din acea parcelă cu 38 jugĕre 905^{0}□ însĕ va rĕmâné şi mai departe în protocolulŭ vechiu funduariu.

5. Mai încolo parcelele suscepute în cartea funduarie pentru comuna Rodna vechiă partea 1, în prot. Nr. 809 Nr. top. 5946/1, în prot Nr. 750 Nr. top. 5946/2, în prot. Nr. 751 Nr. top. 5947 şi 5948, în prot. Nr. 752 Nr. top. 5949, în prot. Nr. 762 Nr. top. 5966/1, în prot. Nr. 763 Nr. top. 5566/2, în prot. Nr. 757 Nr. top. 5967, 5954 şi 5955, în prot. Nr. 753 Nr. top. 5950, în prot. Nr. 754 Nr. top. 5951, în prot. Nr. 755 Nr. top. 5952 şi 5956, in prot. Nr. 756 Nr. top. 5953, în prot. Nr. 758 Nr. top. 5957, în prot. 759 Nr. top. 5958 şi 5960, în prot. Nr. 760 Nr. top. 5959, în prot. Nr. 761 Nr. top. 5963, în prot. Nr. 809 Nr. top. 5964, 5965 şi 5969/1, în prot. Nr. 810 Nr. top. 6035 şi 6051/1, în prot. Nr. 811 Nr. top. 6036, 6037/1, 6038 6044 şi 6046, în prot. Nr. 797 Nr. top. 6037/2 în prot. Nr. 798 Nr. top. 6037/3, în prot. Nr. 799 Nr. top. 6037/4, în prot. Nr.775 Nr top. 5992, în prot. Nr. 800 Nr. top. 6051/21, în prot. 801 Nr. top. 6051/22, în prot. Nr. 795 Nr. top. 6062/1 şi 6063/1, în prot. Nr. 796 Nr. top. 6062/2 şi 6063/2, în prot. Nr. 794 Nr. top. 6058, 6059, 6060 şi 6061, în prot. Nr. 793 Nr. top. 6055/3, 6056 şi 6057, în prot. Nr. 791 Nr. top. 6053, 6054 şi 6055/1, în prot. N. 792 Nr. top. 6055/2, în prot. Nr. 765 Nr. top. 5972, în prot. Nr. 766 Nr. top. 6973 şi 5974, în prot. Nr. 826 Nr. top 5982, în prot. Nr. 770 Nr. top. 5983 şi 5984/1, în prot. Nr. 771 Nr. top. 5984/2, în prot. Nr. 774 Nr. top. 5990/1 şi 5989, în prot. Nr. 775 Nr. top. 5991, în prot. Nr 776 Nr. top. 5993 şi 5994, in prot. Nr. 780 Nr. top. 5999 şi 6000, în prot. Nr. 784 Nr. top. 6009 şi 6010, în prot. Nr. 810 Nr. top. 6011, 6012, 6013, 6014/1, 6014/2, 6014/3, 6014/4, 6014/5 şi 6014/6, în prot. Nr. 812 Nr. top. 6036/1, 6036/2, 6036/3, 6036/5, 6036/6, 6041, 6042, 6042/1, 6042/2, 6043 şi 6045, în prot. Nr. 811 N. top. 6036/4, în pr. 805 Nr. top. 6051/1, 6051/2, 6051/3, 6051/4, 6051/5, 6051/6, 6051/7, 6051/8, 6051/9, 6051/10, 6051/12, 6051/13, 6051/14, 6051/15, 6051/16, 6051/17, 6051/18, 6051/19, 6051/20, 6052/1, 6052/2, 6052/3, 6052/4, 6052/5, 6052/6, 6052/7, în prot. Nr. 261 Nr. top. 6050, în prot. Nr. 811 Nr. top. 6039 şi 6040 în prot. Nr. 806 Nr. 6033, în prot. Nr. 810 Nr. top. 6033/1 şi 6034, în prot. Nr. 758 Nr. top. 5961 şi 5962, în prot. Nr. 819 Nr. top. 6029 şi 6030, în prot. Nr. 809 Nr. top. 6032. în prot. Nr. 789 Nr. top. 6027 şi 6028, în prot. Nr. 790 Nr. top. 6031, în prot. Nr. 824 Nr. topograficŭ 6023, 6024. 6025 şi 6026, în prot. Nr. 785 Nr. top. 6016, în prot. Nr. 786 Nr. top. 6017 şi 6018, în prot. Nr. 823 Nr. top. 6019 şi 6020, în prot. Nr. 787 Nr. top. 6021/1 şi 6022/1, în prot. Nr. 788 Nr. top. 6021/2 şi 6022/2, în prot. Nr. 809 Nr. top. 5970, 5946/3, 6015/1, 6015/2 şi 6015/3, în prot. Nr. 830 Nr. top. 6005 şi 6006/1, în prot. Nr. 783 Nr. top. 6006/2 şi 6006/3, în prot. Nr. 781 Nr. top. 6003 şi 6004/1, în prot. Nr. 782 Nr. top. 6004/2 şi 6004/3, în prot. Nr. 821 Nr. top. 6001 şi 6002, în prot. Nr. 822 Nr. top. 6007 şi 6008, în prot. Nr. 773 Nr. top. 5987 şi 5988, în prot. Nr. 772 Nr. top. 5985 şi 5986, în prot. Nr. 767 Nr. top. 5975 şi 5976/1, în prot. Nr. 768 Nr. top. 5977 şi 5978, în prot. Nr. 763 Nr. top. 5968/2, în prot. Nr. 762 Nr. top. 5961/1 şi 5966/1, în prot. Nr. 769 Nr. top. 5971, în prot. Nr. 765 Nr. top. 5971 şi 5972 în protocolulŭ Nr. 764 Nr. top. 5969/2 în prot. Nr. 810 Nr. top. 5981, 6934/1 şi 6047, în prot. Nr. 8 Nr. top. 5941, 5945 şi 6064, în prot, Nr. 805 Nr. top. 6051/23, în prot. Nr. 161 Nr. top. 6051/24, 6051/25, 6051/26 şi 6051/27, în prot. Nr. 805 Nr. top. 204 şi 205, în prot. Nr. 778 Nr. top. 5996/2 şi 5996/3, în prot.Nr. 777 Nr. top. 5995 şi 5996/1, în prot. Nr. 779 Nr. top. 5997 şi 5998 formézá dimpreună cu părcelele mai susŭ escindate sub Nr. 1—4 terenulŭ montanŭ ca atare, decĭ déră tóte acestea se vorŭ întabula dimpreună cu trrenele evidente atâtŭ în opeatulŭ aşa numitŭ Kop respective în ptot. parc. pregătitŭ de acela şi alătura rla procesŭ sub K 4 cât şi în conspectulŭ despre constatarea identităţii de sub L 4, în unŭ protocolŭ nou deschidêndŭ cu dreptŭ de proprietate pe erariulŭ reg.

(Va urma.)

Literatură.

„Foia bisericéscă şi scolastică", organŭ alŭ provinciei metropolitane gr. c. de Alba-Iulia şi Făgăraşŭ; apare în Blaşiu de 2 orĭ pe lună şi costă pe anŭ 6 fl. Redactorŭ: *Dr. I. Raţiu* şi *Al. Uilăcanŭ.* — Nr. 18 dela 15 Iunie conţine în partea bisericéscă: Cine representa biserica gr c. ca actorĭ şi ca inctŭ în cause procesuale?, de A. B; Jurnalistica; Incă odată aplecarea s. liturgii la concelebrare, de I. Borrşŭ; Instrucţiunĭ practice pentru causele matrimonialĭ, de Dr. I. S.; — Coresp. — In partea scolastică. Ordinaţiunĭ ministeriale; Unŭ nou ramŭ de câştigŭ pentru învĕţătorĭ şi pentru poporŭ; Invĕţămêntulŭ limbisticŭ în şcóla poporală, de A. B. Popŭ, învĕţătorŭ; Arborele de pâne; Electricitatea şi Propuseţiune compusă (prelegerĭ practice), de P. Ungureanu.

DIVERSE.

Monstru. Profesorulŭ Kundrat dela facultatea de medicină din Viena a arătatŭ în dilele trecute ascultătorilorŭ sĕi unŭ monstru rarŭ. Este unŭ băiatŭ, care în locŭ de nasŭ are o trombă, în vêrfulŭ căreia se observă o mică deschidêtură. Sub trombă, băiatulŭ are o gură mică cu doi dinţĭ lungĭ şi ascuţiţĭ. Ochii nu-i suntŭ desvoltaţĭ, numai în mijlocul frunţii se vede a avé o formă de ochiu. După nascerea sa băiatulŭ a trăitŭ încă câteva óre şi da caracteristice sunete de animalŭ. Rarulŭ monstru este aşedatŭ în museulŭ patologicŭ din Viena.

Editorŭ şi redactorŭ responsabilŭ:
Dr. Aurel Mureşianu.

Cursulŭ pieţei Braşovŭ

din 17 Iuniu st. n. 1890.

	Cump.		Vênd.
Bancnote romănesci	9.26	Vênd.	9 29
Argintŭ romănescŭ	9.22	"	9.26
Napoleon-d'orĭ	9.29	"	9.32
Lire turcescĭ	10.56	"	10.61
Imperialĭ	9.52	"	9.57
Galbinĭ	5.45	"	5.50
Scris. fonc. „Albina" 6%	102 —	"	—.—
" " " 5%	99.50	"	—.—
Ruble rusescĭ	134.—	"	135.—
Mărcĭ germane	57.40	"	57.60

Discontulŭ 6- 8% pe anŭ.

Cursulŭ la bursa de Viena

din 16 Iuniu st. n. 1890

Renta de aurŭ 4%	108.20
Renta de hârtiă 5%	99.55
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare - aurŭ	116.80
dto argintŭ	96.30
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (1-ma emisiune)	—.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (2-a emisiune)	—.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (3-a emisiune)	113.50
Bonurĭ rurale ungare	89.10
Bonurĭ croato-slavone	104.—
Despăgubirea pentru dijma de vinŭ unguréscŭ	—.—
Imprumutulŭ cu premiulŭ unguréscŭ	138.25
Losurile pentru regularea Tisei şi Seghedinului	127.—
Renta de hârtiă austriacă	88.65
Renta de argintŭ austriacă	89.45
Renta de aurŭ austriacă	109.50
Losurĭ din 1860	139.70
Acţiunile băncei austro-ungare	966.—
Acţiunile băncei de creditŭ ungar.	341.25
Acţiunile băncei de creditŭ austr.	303.70
Galbenĭ împĕrătescĭ	5.54
Napoleon-d'orĭ	9 32
Mărcĭ 100 imp. germane	57.55
Londra 10 Livres sterlinge	117.10

Avisŭ d-lorŭ abonaţĭ!

Rugăm pe d-nii abonaţĭ ca la reînoirea prenumeraţiunei sĕ binevoiască a scrie pe cuponulŭ mandatului postalŭ şi numerii de pe fâşia sub care au primitŭ ḑiarulŭ nostru până acuma.

Domnii, ce se abonéză din nou, sĕ binevoiască a scrie adresa lămuritŭ şi sĕ arate şi posta ultimă.

Totodată facemŭ cunoscutŭ tuturorŭ D-lorŭ abonaţĭ, că mai avemŭ din anii trecuţĭ numerĭ pentru complectarea colecţiunilorŭ „Gazetei", precum şi câteva întregĭ colecţiunĭ, pentru carĭ se potŭ adresa la subsemnata Administraţiune în casŭ de trebuinţă.

Administraţ. „Gaz. Trans."

ABONAMENTE

la

„GAZETA TRANSILVANIEI"

Preţulŭ abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei lunĭ . . . . 3 fl. —
Pe şése lunĭ . . . . 6 fl. —
Pe unŭ anŭ . . . . 12 fl. —

Pentru România şi străinătate:

Pe trei lunĭ . . . . 10 fr.
Pe şése lunĭ . . . . 20 fr.
Pe unŭ anŭ . . . . 40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Dumineca.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe anŭ . . . . .2 fl. —
Pe şése lunĭ . . . . 1 fl. —
Pe trei lunĭ . . . . **50 cr.**

Pentru România şi străinătate:

Pe anŭ . . . . **8 francĭ.**
Pe şése lunĭ . . . . 4 francĭ.
Pe trei lunĭ . . . . 2 francĭ.

Abonamentele se facŭ mai uşorŭ şi mai repede prin **mandate poştale.**

Domnii, carĭ se vorŭ abona din nou, sĕ binevoiéscă a scrie adresa lămuritŭ şi a aráta şi poşta ultimă.

Administraţiunea „Gazetei Transilvaniei."

Mersulŭ trenurilorŭ

pe liniele orientale ale căii ferate de statŭ r. u. valabilŭ din 1 Iunie 1890.

Budapesta—Predealŭ

	Trenŭ accele-ratŭ.	Trenŭ accele-ratŭ	Tren de per-sóne	Tren de per-sóne
Viena	3.25	8.—	10.50	
Budapesta	9.25	2.—	7.35	6.10
Szolnok	11.29	4.05	11.07	9.28
P. Ladány	1.07	5.46	1.20	11.58
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	1.51
	2.32	7.11	3.04	2.06
Mezö-Telegd	3.02	7.41	3.48	2.46
Rév	3.33	8.16	4.31	3.40
Bratca			4.54	4.03
Bucia			5.14	4.25
Ciucia	4.26	9.05	5.40	4.51
Huiedin	4.58	9.35	6.22	5.32
Stana			6.38	5.49
Aghiriş			6.59	6.11
Ghirbĕu			7.11	6.28
Nădĕşel	5.49	Trenŭ de pers	7.24	6.44
Cluşiu	6.02	10.35	7.39	7.04
	6.12	11.02	7.54	8.30
Apahida	6.27	11 23	8.11	8.55
Ghiriş	7.31	12.42	9.18	10.31
Cucerdea	7.55	1.18	9.49	11.19
Uióra		1.25	9 56	11.27
Vinţulŭ de susŭ		1.33	10.02	11.35
Aiud	8.21	1.55	10.22	12.02
Teiuşŭ	8.37	2.14	10.39	12.26
	8.42	2.24	10.57	1.18
Crăciunelŭ		2.49	11.20	1.54
Blaşiu	9.14	3.02	11.36	2.11
Micăsasa		3.33	12.04	2.49
Copşa mică	9.49	3.48	12.23	3.23
Mediaşŭ	10.07		12.39	3.46
Elisabetopole	10.30		1.08	4.27
Sighişóra	11.06		1.50	5.39
Haşfalĕu	11.22		2.06	6.03
Homorodŭ	12.37		3.20	7.51
Augustinŭ			3.56	8.36
Apaţa	1.26		4.19	9.10
Feldióra	1.47		4.44	9.44
Braşovŭ	2.23		5.20	10.31
	2.33		5.30	
Timişŭ	3.15		6.14	11.23
Predealŭ	3.47		6.45	12.08
Bucuresci	9.30		11 35	

Predealŭ—Budapesta

	Trenŭ accele-ratŭ	Trenŭ de pers.	Trenŭ accele-ratŭ.	Tren de per-sóne
Bucuresci	7.55			4.45
Predealŭ	1.08		4.10	9.12
Timişŭ	1.37		4.50	9.41
Braşovŭ	2.13		5.50	10.17
	2.43	4.—		10.32
Feldióra	3.12	4.44		11.04
Apaţa	3.32	5.20		11.30
Augustinŭ	3.47	5.47		11.51
Homorodŭ	4 20	6.35		12.27
Haşfalĕu	5.25	8.12		
Sighişóra	5.45	8.47		1.35
Elisabetopole	6.12	9.29		1.59
Mediaşŭ	6.33	10.10		2.32
Copşa mică	6.45	10.32		2.59
	6.48	10.42	11.47	3.13
Micăsasa		11.01	12.04	3.18
Blaşiu	7.22	11.37	12.32	3.33
Crăciunelŭ		11.52	12.44	4.03
Teiuşŭ	7.51	12.23	1.06	4.14
	7.58	1.23	1.30	4.36
Aiudŭ	8.15	1.50	1.54	5.06
Vinţulŭ de susŭ		2.20	2.16	5.24
Uióra		2.28	2.23	5.45
Cucerdea	8 45	2.46	2.39	5.51
				6.08
Ghirişŭ	9.16	3.33	3.15	6.42
Apahida		5.—	4.32	7.52
Cluşiu	10.36	5.28	4.53	8.10
	10.48	6.05	5.30	8.30
Nădăşelŭ		6.26	5.48	8.50
Ghîrbău		6.42		9.05
Aghireşŭ		6.58	6.11	9.19
Stana		7.24		9.43
B. Huiedin	12.01	7.47	6.43	10.02
Ciucia	12.31	8.27	7.12	10.41
Bucia		8.49		10.56
Bratca		9.08		11.13
Rév	1.10	9.28	7.51	11.32
Mezö-Telegd	1.36	10.04	8.17	12.07
Oradea-mare	2.01	10.41	8.42	12.41
	2.08	11.06	8.47	1.09
P. Ladány	3.31	1.19	10.09	3.03
Szolnok	5 11	3.31	11.51	5.10
Budapesta	7.15	6.35	1.55	8.15
	8.40	6.50	2.25	10.40
Viena	1.40	3.—	7.20	6.05

B.-Pesta-Aradŭ-Teiuş

	Trenŭ accele-ratŭ.	Trenŭ de pers.	Trenŭ de pers.
Viena	8.—	10.50	3.25
Budapesta	2.—	8.15	9.40
Szolnok	4.20	11.18	1.02
Aradŭ	8.10	3.50	5.27
	Trenŭ omnibus 2.20	4.10	5.50
Glogovaţŭ	2.34	4.22	6.02
Gyorok	3.05	4.46	6.23
Paulişŭ	3.23	4.58	6.34
Radna-Lipova	3.39	5.16	6 52
Conop		5.38	7.17
Bĕrzava		5.53	7.33
Soborşinŭ		6.15	8.20
Zamŭ		6.58	8.49
Gurasad.		7.22	9.16
Ilia		7.38	9.32
Branicica		7.54	9.51
Deva		8.14	10.18
Simeria (Piski)		8.43	10.44
Orăştia		9.12	11.14
Şibotŭ		9.34	11.39
Vinţulŭ de josŭ		9.56	12.05
Alba-Iulia		10.17	12.26
Teiuşŭ		10.44	12.58

Teiuş-Aradŭ-B.-Pesta

	Trenŭ accele-ratŭ.	Trenŭ de pers.	Trenŭ de pers.
Teiuşŭ		12.59	4.51
Alba-Iulia		1.39	5.27
Vinţulŭ de josŭ		1.56	5.44
Şibotŭ		2.23	6.06
Orăştia		2.49	6.28
Simeria (Piski)		3.37	7.10
Deva		3.53	7.26
Branicica		4.18	7.48
Ilia		4.43	8.10
Gurasada		4.53	8.21
Zamŭ		5.21	8.48
Soborşinŭ		5.56	9.17
Bĕrzava		6.46	9.54
Conopŭ		7.02	10.09
Radna-Lipova	5.49	7.36	10.38
Paulişu	Trenŭ omnibus 6.06	7.50	10.51
Gyorok	6.24	8.03	11.03
Glogovaţ	6.53	8.26	11.27
Aradŭ	7.06	8.38	11.38
	7.45	9.05	12.10
Szolnok	11.51	2.25	4.47
Budapesta	1.55	5.50	7.45
Viena	7.20	1.40	6.05

Copşa-mică—Sibiiu

	Tr. de p.	T. d. p.	Tr. omn.
Copşa-mică	4.05	10.47	7.10
Şeica mare	4.35	11.17	7.43
Lómneşŭ	5.16	11.58	8.27
Ocna	5.47	12 29	8.59
Sibiiu	6.10	12.52	9.23

Sibiiu-Copşa-mică

	Tr. omn.	Tr. de p.	Tr. de p.
Sibiiu	7.35	4.34	9.50
Ocna	8.02	4.58	10.14
Lómneşŭ	8.30	5.25	10.40
Şeica mare	9.05	5.55	11.10
Copşa-mică	9.34	6.20	11.35

Cucerdea-Oşorheiu Reghinulŭ săsescŭ

	Tr. de p.	Tr. de p.	Tr. omn.
Cucerdea	2.55	8.20	2.56
Cheţa	3.25	8.50	3.29
Ludoşŭ	3.46	9.11	4.06
M.-Bogata	3.56	9.20	4.15
Iernutŭ	4.33	9.57	4.54
Sânpaulŭ	4.48	10.12	5.10
Miraşteu	5.11	10.35	5.34
Oşorheiu	5.30	10.54	5.35
	5.50	4.58	
Reghinul-săs.	7.25	7.—	

Reghinulŭ săsescŭ-Oşorheiu-Cucerdea

	Tr. omn.	Tr. de p.	Tr. de p.
Reghinul-săs.		8.25	8.—
Oşorheiu		10.—	9.49
	7.24	5.54	10.20
Miraşteu	7.44	6.14	10.39
Sânpaulŭ	8.07	6.37	11.02
Iernutŭ	8.29	6.58	11.23
M. Bogata	9.02	7.28	11.53
Ludoşŭ	9.35	7.41	12.06
Cheţa	9.51	7.57	12.22
Cucerdea	10.23	8.25	12.50

Simeria (Piski)-Petroşenĭ

	T. d. p.	T. omn.	T. omn.
Simeria	7.17	11.28	3.50
Streiu	7.54	12.12	4.32
Haţegŭ	8.45	1.08	5.20
Pui	9.39	2.03	6.15
Crivadia	10.37	2.51	7.03
Baniţa	11.26	3.30	7.43
Petroşenĭ	12.—	4.02	8.15

Petroşenĭ-Simeria (Piski)

	T. omn.	T. omn.	T. omn.
Petroşenĭ	6.05	10.42	4.03
Baniţa	6.45	11.23	4.49
Crivadia	7.26	11.57	5.24
Pui	8.07	12.33	6.04
Haţegŭ	8.51	1.19	6.43
Streiu	9.41	2.09	7.28
Simeria	10.20	2.47	8.—

Aradŭ—Timişóra

	T. omn.	T. omn.
Aradŭ	6.18	4.18
Aradulŭ nou	6.40	4.40
Németh-Ságh	7.05	5.05
Vinga	7.33	5.33
Orczifalva	7.56	5.50
Merczifalva	8.14	6.06
Timişóra	9.04	6.50

Timişóra—Aradŭ

	T. omn.	T. omn.
Timişóra	6.30	1.10
Merczifalva	7.23	1.59
Orczifalva	7.49	2.19
Vinga	8.16	2.46
Németh-Ságh	8.37	3.03
Aradulŭ nou	9.09	3.41
Aradŭ	9.25	3.55

Ghirişŭ—Turda

Ghirişŭ	7.40	10.50	3.56	9.30
Turda	8.—	11.10	4.10	9.50

Turda—Ghirişŭ

Turda	6.05	9.40	2.40	8.20
Ghirişŭ	6.25	10.—	3.—	8.40

Sighişóra—Odorheiu

Sighişóra	5.—	11.25
Odorheiu	7.49	1.50

Odorheiu—Sighişóra

Odorheiu	8.40	2.45
Sighişóra	10.52	5.28

Simeria (Piski)-Unied.

	Tr. omn.
Simeria (Piski)	4.—
Cerna	4.21
Uniedóra	4.50

Unied.-Simeria (Piski).

Uniedóra	9.25
Cerna	9.51
Simeria	10.10

Murĕşŭ-Ludoşŭ-Bistriţa

	T. omn.
Murĕşŭ-Ludoşŭ	4.—
Ţagŭ-Budatelecŭ	6.48
Bistriţa	9.59

Bistriţa-Murĕşŭ-Ludoşŭ

	T. omn.
Bistriţa	1.16
Ţagŭ-Budatelecŭ	4.50
Murĕşŭ-Ludoşŭ	7.21

Nota: Numerii încuadraţĭ cu linii gróse însemnéză órele de nópte.

Tipografia A. MUREŞIANU Braşov.